

LA MUJER INDIGENA Y LAS REFLEXIONES EN EL MARCO DE LA VIDA

Hilda Llanquinao Trabol

Universidad de La Frontera

Las reflexiones en el marco de la vida, es un todo, indivisible, en nuestra realidad de mujer. Pareciera que siempre el mundo ha sido estrecho para las reflexiones sobre los desafíos de la vida; tal vez desde comienzos de la historia el mundo ha estado controlado por el más poderoso que no ha dejado la libertad incluso al pensamiento de los pueblos para direccionar autónomamente su destino.

La presencia del poder en la vida de los pueblos, en su historia, siempre ha estado presente bajo diversas denominaciones, ejerciendo mayor o menor presión, según la filosofía de los poderosos o de las clases dominantes. Fenómeno que también fuimos conociendo con la llegada del europeo al territorio americano y que lamentablemente algunos pueblos han atesorado y practicado como algo propio, con sus hermanos o vecinos y principalmente con los pueblos originarios.

Las reivindicaciones de los simples ciudadanos se la considera "profanas. Los movimientos populares se han entendido como "los excesos de la democracia" por los grupos dominantes. Parece oportuno empezar a mirar de una manera nueva los problemas que afectan al mundo de hoy, y les invito a no esperar que los cambios sociales sean abordados por políticos desconectados de la realidad que viven sus representados y de intelectuales que pretenden tener puntos de vista superiores. Sin pensar que cada ser humano conoce su mundo mejor que cualquier agente externo (extranjero), por ello se hace necesario que para emprender con éxito cualquier

misión en materia de desarrollo, que signifique mejorar la calidad de vida de las personas, sean ellos los constructores de su destino y de sus vidas. A esto se le ha llamado participación cognoscitiva. Por lo tanto "el más urgente imperativo moral en la elaboración de políticas es el calculo de sufrimiento que se debe tener en cuentas" (Berger).

La cultura "hegemónica" no sólo nos ha formado en una manera de pensar, sino que también en una forma de sentir. Sabemos que en la historia la escritura ha servido desde su génesis para legitimar relaciones sociales y culturales jerárquicas, y como instrumento de control en función del poder. Para entender a personas y comunidades de otras culturas es recomendable ante todo realizar una aproximación o un acercamiento, que implique tener información desde ellos mismos, por diversos canales, escritos y orales; también implica abandonar prejuicios y, ante todo, comenzar a conocerlos en un papel de amigos (as), debe haber una acción de amor, o no sé como llamarlo, pero se debe mirar con afecto, de manera que pueda "ver" superado el conocer, que en suma conduce a "un entender" (Knitenbrouwer, Y. 1991).

Hay riqueza y pobreza en cada cultura, como hay riqueza y pobreza en cada persona y en cada conciencia; por ello la humanidad no va por el camino de una cultura hegemónica sino que por *el sendero del reconocimiento de la identidad propia de cada cual*, la diversidad entre ellas.

Kuitenbrouwer en Magendzo, Abraham 1991 relata que en uno de sus viajes a los Estados Unidos, Jung visitó a los indios "pueblo" en Nuevo México. Se encontró con un viejo con el nombre de Ochwia Bianco, que quiere decir "Lago de Montaña". Según Jung cuenta en su autobiografía, podía hablar con él como nunca había podido hablar con un europeo. "Mire", dijo Ochwia Bianco, "cuan crueles son los blancos en apariencia. Siempre tienen una expresión inflexible en sus rostros. Los blancos siempre quieren algo. Están siempre inquietos y agitados ¿Qué buscan? No sabemos lo que quieren.

Pensamos que están todos locos. Entonces Jung le preguntó por qué pensaba que son locos. Él contestó: "Dicen que piensan con la cabeza". Jung sorprendido, le preguntó: Por supuesto, pero dígame: ¿Con qué piensa Usted? Entonces él contestó "Pensamos con esto" y apuntó a su corazón. Jung cuenta cómo entró en un reflexionar profundo y comenta: Me pareció que por primera vez en mi vida alguien me había mostrado la imagen del hombre blanco tal como es. Fue como si hasta este momento sólo había visto fotografías sentimentales en colores de nosotros, tratando de hacer aparecer la realidad más bonita de lo que era. Este indio encontró nuestro punto débil y nos mostró algo frente a lo que somos realmente ciegos. Jung vio entonces surgir en su imaginación una serie de imágenes: la conquista romana de Europa, la alianza de la iglesia con el poder romano y Carlomagno, las cruzadas, los saqueadores y asesinos. Colón y Cortés y otros conquistadores y la gran mortandad de los pueblos en el Pacífico, a causa de la viruela, el alcohol y la sífilis. Lo que llamamos colonización, cristianización y civilización, tiene otra cara, aquella de un ave de rapiña que busca su presa con cruel concentración. Todos los ladrones y piratas de la tierra tienen una expresión similar en sus caras. Me parece que todas las águilas y otras aves de rapiña que decoran nuestros escudos de armas expresan nuestra verdadera naturaleza.

Jung vio el encuentro con el "indio" como una oportunidad que le abrió una nueva puerta a una forma de conciencia primordial prácticamente olvidada por completo (por las personas de cultura occidental) que podía ser revivida. El problema reside justamente en ese olvido, en el imperante dominio de la cultura hegemónica que irrumpe con toda su fuerza cuando ve amenazada su solidez.

Las reflexiones que nos muestra Jung nos lleva a entender mejor, la violencia simbólica, del Estado chileno en todos los ámbitos hacia los pueblos originarios.

La clase dominante que se encuentra a la cabeza de los

estados, plantea la integración a través de los sistemas educativos, pero jamás se piensa en una integración plena, sino que esta conlleva mecanismos de exclusión.

Un Poco de Historia de los Mapuche:

1) La invasión europea cambió la vida del mapuche, reduce su territorio y se establece: "La Frontera" como límite del territorio mapuche que comprendía la cuenca del Bío-Bío. A lo largo de la frontera se construyeron fuertes, para resguardar soberanía. Este límite se mantuvo por más de 300 años, varias décadas después de la independencia de Chile hasta 1870 (Guevara, 1925). Esta situación generó el debilitamiento y estancamiento del desarrollo económico social y cultural de los mapuche, ya que esto significó un cambio fundamental en su forma de vida, por la pérdida de territorio que normalmente recorría con sus ganados e intercambiar productos con pueblos vecinos. El pueblo mapuche *tuvo que acomodar su vida a la nueva situación o nueva realidad*.

2) Relación con el Estado chileno: en 1866 se dicta un conjunto de leyes destinadas a ocupar la Araucanía por parte del Estado Chileno y se concreta en 1881. Los lonko que se sentían amigos de los chilenos tratan de negociar como es el caso del lonko Painefilu de Makewe, el lonko de Huilio y otros; pero la mayoría presenta resistencia. Pero son aniquilados por un ejército que venía de vencer en la guerra del Pacífico lo que les trajo muerte de muchas de sus gente; además fueron despojados de sus animales y todos los bienes que les pudieron arrebatar generando empobrecimiento y cambiando abruptamente su forma de vida.

3) El arreducciónamiento: El Estado Chileno reduce sus tierras en 6 hectáreas por personas y entrega "merced" de tierra a los mapuche. Mientras se asigna tierras a colonos chilenos y extranjeros la cantidad de 50 a 500 hectáreas por persona (reparte lo ajeno).

La población mapuche se agrupó en la escasa tierra que

se les entregó, en las llamadas reducciones o comunidades, ya que eran comuneros de un Título de Merced y otras comunidades se quedaron sin la merced de tierra habiendo 2.961 reducciones con título ocupando una superficie de alrededor de 526.285 hectáreas con una población de 226.516 personas con un promedio de 2,3 hectáreas por persona y además había 200 comunidades sin el título de Merced (Dirección de Asuntos Indígenas, 1970).

Los mapuche que ya se habían acomodado a una forma de vida después de la invasión extranjera, nuevamente deben acomodarse o reacomodarse frente a las nuevas merma de sus tierras

A los factores señalados hay que agregar que, los colonos todavía no contentos con la tierra que se les asignó comenzaron las "corridas de cercos", las "encerronas", los "juicios legales viciados" lo que a los años 1970 - 1971 se calculó en 150.000 hectáreas usurpadas (Coronado, 1973).

En los lugares más apartados y de difícil acceso donde no hubo radicación ni Títulos de Merced, los mapuche siguieron viviendo tranquilos sin sospechar siquiera que muchas veces esas tierras fueron rematadas por el Estado con posterioridad (sabiendo o no que allí habitaban indígenas). Los propietarios "de papel" al tratar de tomar posesión de las tierras se encontraban que estas estaban ocupadas y a los "dueños ancestrales" los acusaban de "ocupantes ilegales"; hasta el día de hoy se ventilan juicios contra comunidades por ocupación y no propiedad (Coronado, 1973).

4) Dictadura del general Pinochet. En 1978 se dicta el decreto ley sobre división de las comunidades indígenas se entrega títulos individuales y por decreto se establece la igualdad de todos los habitantes del territorio; se desconoce la diferenciación de los grupos étnicos. Por decreto se termina con la vida comunitaria, se dividen las tierras se entrega título de propiedad individual a cada jefe de familia, generando muchos conflictos al interior de las comunidades y de las

familias, *nuevamente se deben reacomodar a una nueva situación.*

5) Relación actual : reducidos sus territorios, más la presión del Estado con leyes y normas que no conocen a cabalidad, con un nuevo escenario creado por ley, las comunidades mapuche, la presión de colonos , empresas forestales , hidroeléctricas que ambicionan sus escasas tierras, sus fuentes de aguas sus paisajes y otros. Situación que los lleva nuevamente a conflictos con el Estado por defender su esencia sus tierras. El nuevo escenario les está llevando a *nuevamente reacomodar sus vidas como pueblo.* La pregunta que me hago como mujer de este pueblo mapuche que ha sufrido tantos cambios de escenario *¿Hasta cuando nos cambian el escenario.*

Otro factor en contra, era y lo es en la actualidad la burocracia de los servicios públicos especialmente de los tribunales de justicia, la lengua y la cultura desconocida para los indígenas, todo lo cual hacía y hace en la actualidad que de cualquier manera salga perjudicados, ya que se está subyugados a un sistema social y cultural desconocido. Ante lo cual, los mapuche, que desean alcanzar el desarrollo, o ser alcanzado por los beneficios que el estado otorga, "debe integrarse a la manera de ser de la sociedad nacional, despojándose de sus propios valores, culturales, religiosos, políticos y económicos, para integrarse a los proyectos de desarrollo que genera el Estado, en el cual también queda marginado producto del desconocimiento jurídico, político, social y económico del modelo nacional de participación".(Llanquinao H., 1996)

Los mapuches que viven entre dos mundos.

Después del breve recorrido por la historia y de mostrar el mundo desde la mirada indígena , quiero compartir la dicotomía de los mapuche que vivimos entre dos mundos. Soy una profesional mapuche, conocedora de la sociedad occidental o sociedad nacional chilena y del pueblo mapuche al que pertenezco. Por lo tanto comprendo la vivencia de los dos mundos.

Digo de los dos mundos, por ser ambos diferentes. La sociedad mapuche tiene una cosmovisión distinta, una forma de ver el mundo diferente con lógica distinta al de la sociedad nacional. Justamente por valorar en forma diferente no hay puntos de encuentro en el caso específico de "Ralko" que ustedes conocieron y otros espacios que hoy se encuentran en conflicto.

Los mapuche, valoramos la tierra como algo vivo con espíritu y que nos da la vida, y por ser viva sus montañas tienen espíritu que, además de entregarnos la vida material a través de sus productos, su espíritu favorecen la fuerza del bien, como también los árboles, sus aguas tienen vida y espíritu. Nuestros abuelos, para usar un árbol vivo le pedían perdón por el atropello y le contaban su necesidad de usarlo, había una interacción positiva con toda la naturaleza. Como pueden ver ustedes, valoramos tan distinto. Lo mismo ocurre con las familias, con nuestros ancianos, los respetamos y ellos mantienen el poder y la autoridad en la familia hasta que mueren y mientras más anciana es la persona cuando muere más fuerza tienen su espíritu para luchar e interceder ante el Creador "Gnechen" por sus descendientes que habitan el mundo de los vivos ; ellos son nuestro apoyo, nuestras fuerzas. Por eso valoramos distinto a nuestros difuntos y su remoción, es un sacrilegio, es una afrenta al pueblo en colectivo.

Cuando se irrumpe en territorio mapuche, son muchas las cosas que perdemos a cambio del progreso, que pocas veces pueden acceder las familias mapuches, porque cada vez ellos tienen menos tierras, menos animales y los animales son su capital, su fuente de financiamiento. Como estamos acostumbrados a que una vez al año se cosecha y se reproducen los animales, por las pariciones, se está en condiciones de responder a deudas contraídas, pero la sociedad chilena "winka" tiene otro ritmo y otra lógica, donde importa la producción y el consumo que se paga en forma mensual, los adelantados tienen un costo que no todos pueden pagar.

Como pueden ver somos un pueblo diverso al de ustedes que siempre paga los costos del llamado "progreso", para algunos en desmedro de la pérdida de su territorio, de los recursos naturales; Ustedes, se preguntarán hacia donde va mi reflexión. Las transnacionales son dueñas de la mayoría de los ríos de Chile, principalmente los que corresponden a las regiones del Sur, dispone de sus aguas, las captura construyendo represas, mientras muchos chilenos, los más pobres, los productores agrícolas, afrontan las sequías de sus tierras, porque los ríos han dejado de alimentar las napas de agua, observan como día a día pierden sus praderas, sus siembras, a lo cual han dedicado esfuerzo, tiempo, recursos, y lo peor ven morir sus animales, mientras las transnacionales como Endesa, capturan el agua que alimenta la napas de aguas subterráneas. ¿No habrán otras alternativas?, como ejemplo la energía solar que es abundante y parece no agotarse. Me ha tocado cruzar la Cordillera y he podido observar cómo nuestros vecinos argentinos, usan la energía solar en la electrificación de sus viviendas y de sus campos. Situación similar me ha tocado ver en sociedades modernas de la gran Europa. ¿Por qué en Chile no se puede usar esta energía cuando el agua es cada vez más escasa en el territorio en tiempos de sequía?. ¿No estaremos agotando los recursos naturales?, pareciera que el sistema está ahogando la mente de los que piensan y de los que deben determinar los destinos de nuestros recursos, tampoco se molestan en conocer las opiniones ciudadanas o de otros, la valoración de los recursos que hacen los pueblos de esta tierra.

Lo que históricamente han perdido nuestros pueblos ha sido el respeto a sus derechos, a ser reconocido como diferentes, y a respetar las diferencias, sin que por ello sean abandonados como ciudadano del país ¿Por qué se respeta tanto los derechos de los extranjeros, en desmedro de los que siempre han habitado este territorio?

Los pueblos originarios no se están pidiendo un modelo

de desarrollo "winka" o de la sociedad chilena. Pero sí queremos vivir mejor como una aspiración de todo ser humano, pero el estado responde a la necesidad de mejoras, pensadas como mejores desde el punto vista winka, incluso de extranjeros, no desde la mirada mapuche, y se les convence que su forma de vida es sinónimo de atraso de incivilizados. Estoy de acuerdo que el Estado y el gobierno se preocupen de mejorar las condiciones de los habitantes de Chile pero con respecto a su dignidad, a su cultura, a ser diferentes, a su diversidad, pero no debe significar abandono del gobierno.

Esperaba que a las puertas del siglo XXI, ya no habría tanta discriminación. Los mapuches reflexionamos sobre lo que nos ocurre, sobre nuestra realidad, sobre la marginación y atropello de la sabiduría de nuestros ancianos y de nuestra gente y su cultura.

La tierra es viva, la naturaleza es viva, tienen materia y espíritu, es lo que alimentan el espíritu y sabiduría indígena, por eso la tierra no tiene precio, y no puede estar en el mercado para la venta. Cuando se atenta contra ella o se la atropella, se ofende a cada indígena, tanto urbano como rural, porque allí está el fundamento de nuestra Cosmovisión, de nuestra forma de ver el mundo, donde cada mapuche urbano retorna y se refuerza cada cierto tiempo con las fuerzas y energía que ella posee. Los atropellos son muchos en nuestra larga historia de intentar convivir con la sociedad chilena.

Bibliografía.

- Alcaman, Severiano. 1994. *Manifestaciones Culturales y Religiosas del Pueblo Mapuche*, Área Pastoral, FII, Obispa-
do de Temuco. 51 p.
- Alonqueo, Martín. *Mapuche ayer - hoy*, Editorial San Francis-
co, Padre Las Casas, Chile. 209p.
- Bengoa, José. 1990. *Breve Historia de la Legislación Indígena
en Chile*. Edit. Comisión Especial de Pueblos Indígenas.
59p.
- Bourdieu, Pierre. 1990. *Sociología y Cultura*, Edit. Gribaldo,
México, pp. 48 - 49
- Coña, P. 1973. *Memorias de un Cacique Mapuche*. Instituto de
Capacitación e Investigación, ICIRA, 459 p.
- Coronado, L. 1973. *América Indígena* Vol. XXXIII, 1973. Insti-
tuto Indigenista Interamericano. Pp. 498 - 523.
- Guevara, Tomás. 1928. *Revista Chilena de Historia y Geogra-
fía*. Cervantes. Pp. 35 - 48.
- Joe L. Kincheloe, Shirley R. Steinberg. 1999. *Repensar el
Multiculturalismo*. pág 9-139. OCTAEDRO.
- Llanquinao, H. 1996. "Evaluación del Trabajo Desarrollado por
la Fundación Instituto Indígena, en el Sector Cancura
Laja, Comuna de Nueva Imperial, entre los Años 1990 y
1994". pp. 1 - 38
- Nogler, A. 1972 *Cuatrocientos Años de Misión entre los
Araucanos*, pp. 18, 19, 27, 46, 47.